

Porównanie tłumaczeń Psalmów 71:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Umocnij moją wielkość I otocz mnie miłosierdziem,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Przydaj mi wielkości I otocz miłosierdziem,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Pomnożysz moje dostojęństwo i znowu mnie pocieszysz.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Rozmnożysz dostojność moją a zasię ucieszysz mię.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Rozmnożyłeś wielmożność twoją a nawróciwszy się pocieszyłeś mię.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Podnieś moją wielkość i pociesz mnie na nowo!
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Rozmnożysz dostojność naszą I znowu nas pocieszysz.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ty mnie wywyższysz i znowu pocieszysz,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Przymnóż mi szacunku i znowu mnie pociesz.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wyniesiesz mnie do dawnej wielkości i znowu mnie pocieszysz.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wzmagaleś moją wielkość i nieraz mnie pocieszałeś.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Racz pomnożyć mą wielkość oraz mnie otoczyć i pocieszyć.